



§) Equipement

Feux de route \_\_\_\_\_

Feux de croisement \_\_\_\_\_

Feux de position \_\_\_\_\_

Feux rouges \_\_\_\_\_

Feux stop \_\_\_\_\_

Clignoteurs av \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_

Catadioptrés av \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_

Feux de gabarit av \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_

Feux complément. \_\_\_\_\_

Eclairage plaque \_\_\_\_\_

Essuie-glace \_\_\_\_\_ avec/sans lave-glace

Avertisseurs HELLA el 20005

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Autocar

Marque et type MAGIRUS - DEUTZ 130 L 81 \*)

Homologation N° CH - 2199 06

Carrosserie \_\_\_\_\_

Places total \_\_\_\_\_ avant \_\_\_\_\_

Poids à vide sel. bulletin pesage Carburant D

Charge utile CV-impôt 31,19

Poids total 8800 +++ Cylindrée 6125

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \*) Modèles : 130 R 81 = autocar de voyages  
130 L 81 = autobus pour le trafic de ligne ++)
- \*\*) Frein à ressort : pression de service et de libération de secours passant par soupape à 4 circuits  
dispositif de libération de secours : soupape dans la cabine  
plombage : exigé  
libération de secours mécanique : vis au cylindre.
- \*\*\*) Contrôle 2 circuits: partie air comprimé : 1 manomètre par circuit + 1 lampe-témoin  
partie hydraulique : contrôle du niveau avec 1 lampe-témoin par circuit.
- +) Mesures du bruit selon l'OCÉ : avec le véhicule en marche = 29,0 km/h, M3, 1A 4,1 = 85,0 dB/A  
ralentisseur = 48 km/h, M3 = 82 dB/A
- ++) Dimensions et poids du véhicule expertisé
- +++ Poids garantis : modèle pour le trafic de ligne: V-max. 60 km/h = AV 3200 kg AR 6000 kg total 9200 kg.
- ++++ Variante de pneus : 8.25 R 16 14 PR AV 3600 (6,5) AR 6800 (6,5) V-max. 105 km/h.
- §) Equipement : les dimensions, le poids, l'équipement et le nombre de places doivent être contrôlés à l'immatriculation.
- Les freins, le démarrage et la cale testés avec 9200 kg.

Autocar  
(chassis)

MAGIRUS - DEUTZ

130 R 81  
130 L 81 \*)

CH 2199 06

Fiche complémentaire

I.

Complément du 04.05.79 à Berne - Ad

Variante du moteur : Type; "BF 6 L 913 T"

Puissance : 96 kW (130 CV-DIN) à 2650 t/min.

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 46 km/h, M4, iA 4,125 = 81,5 dB/A

à proximité de l'échappement: 98 dB/A à 2825 t/min.

(valable pour la boîte à vitesses ZF S5-35 et  
iA 3,555 / 4,125 / 4,715 / 5,833 : 1)

Mesure de la fumée : sous pleine charge BOSCH-noircissement 0,6 (45 %)  
en accélération libre BACHARACH 1,5

Complément du 08.08.79 à Berne - Ad

Variante du moteur : Type; "BF 6 L 913"

Puissance : 107 kW (145 CV-DIN) à 2650 t/min.

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 31,2 km/h, M3, iA 4,125 = 82,5 dB/A

à proximité de l'échappement: 100 dB/A à 2800 t/min.

(valable pour la boîte à vitesses ZF S5-35 et  
iA 3,555 / 4,125 / 4,715 / 5,833 : 1)

Mesure de la fumée

: sous pleine charge BOSCH-noircissement 1,7 (45 %)  
en accélération libre Bacharach 3,0.